

Bluetooth® Laser **Notebook Mouse**

Quick Start Guide



Verbatim.

Contents

English	3
Français	7
Deutsch	11
Italiano	15
Español	19
Português	23
Wersja Polska	27
Русский	31
Česky	35
Magyar	39
Hrvatski	43
Srpski	47

Contents

- Bluetooth® Laser Notebook Mouse
- 2 x AA Batteries
- Software CD
- Quick Start Guide



Product Features:

1. Left Button
2. Right Button
3. Tilt Wheel
4. DPI Button
5. Battery Cover
6. Connect Button
7. On/Off Button



Getting Started

1. Install batteries



2. Establish a *Bluetooth*® Connection;
 - a) Enable *Bluetooth*® on your computer.
Follow on screen wizard instructions on how to 'Add a *Bluetooth*® device'.
 - b) Put mouse in Discoverable Mode by pressing the connect button on the bottom of the mouse for 5 seconds.
3. Install software



4. DPI Button – The DPI button lights up when the batteries are installed.
To adjust DPI settings press DPI button. There are three settings:
 - Bright: 1600 DPI
 - Dim: 1200 DPI
 - No Light: 800 DPI
5. Low Power Indicator – When batteries are low, the DPI button will flash red.

Software Introduction

The software is an auto run CD. Please follow the steps below to install:

1. Insert the CD into CD-ROM drive; the installation menu will be executed automatically. (If the auto-run does not function itself, double-click the "setup.exe" icon in CD files.)
2. The setup program will guide you through the installation step by step.

Note: Before running the program, make sure the mouse is connected with the computer.

Technical Support

If you are experiencing difficulty installing or using your Verbatim product, please visit the main Verbatim Technical Support website at www.verbatim-europe.com. From this page you can access our library of user documentation, read answers to frequently asked questions, and download available software updates. Although most of our customers find this content sufficient to put them back on the right track, this page also lists ways in which you can contact the Verbatim Technical Support Team directly.

Europe: For technical support in Europe e-mail drivesupport@verbatim-europe.com or call 00 800 3883 2222 in the following countries: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Hungary, Italy, Luxembourg, Monaco, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Ireland, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom. All other countries call +353 61 226586.

Website:

www.verbatim-europe.com

Verbatim Limited Warranty

Verbatim Limited warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase. This warranty excludes batteries. If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you. You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim.

In the following European countries, Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Italy, Luxembourg, Monaco, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Ireland, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom call 00 800 3883 2222. All other European countries call +353 61 226586. You can email drivesupport@verbatim-europe.com.

Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used. VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local municipal household waste disposal service or shop from where you purchased the equipment.

Table des matières :

- Souris Laser Bluetooth® pour portable
- 2 piles AA
- CD du logiciel
- Guide de démarrage rapide



Caractéristiques du produit :

1. Bouton gauche
2. Bouton droit
3. Molette de type Tilt Wheel
4. Bouton PPP
5. Couvrete de protection des piles
6. Bouton de connexion
7. Bouton ON/OFF



Démarrage

1. Insérez les piles.



2. Etablissez une connexion Bluetooth® ;
 - c) Activez Bluetooth® sur votre ordinateur. Pour savoir comment ajouter un appareil Bluetooth®, suivez les instructions de l'assistant de configuration.
 - d) Appuyez sur le bouton de connexion au bas de la souris pendant 5 secondes afin de passer en mode découverte.
3. Installez le logiciel.



4. Bouton PPP - Le bouton PPP s'allume lorsque les piles sont installées. Pour régler les paramètres PPP, appuyez sur le bouton PPP. Trois paramètres existent :
 - Signal lumineux de vive intensité : 1600 PPP
 - Signal lumineux de faible intensité : 1200 PPP
 - Aucun signal lumineux : 800 PPP
5. Voyant indicateur de batterie faible - Le bouton PPP est rouge lorsque les piles sont presque déchargées.

Présentation du logiciel

Le CD-Rom du logiciel s'exécute automatiquement. Veuillez suivre les étapes suivantes pour procéder à l'installation :

1. Insérez le CD dans votre lecteur de CD-Rom ; le menu d'installation s'affiche automatiquement. (Si le CD ne s'exécute pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône "setup.exe" dans les dossiers du CD.)
2. Le programme d'installation vous guidera pas à pas tout au long de l'installation.

Remarque : avant d'exécuter le programme, assurez-vous que la souris est connectée à l'ordinateur.

Assistance technique

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation ou de l'utilisation de votre produit Verbatim, consultez le site Web principal d'assistance technique de Verbatim à l'adresse www.verbatim-europe.com. Cette page vous permet d'accéder à notre bibliothèque de documentation utilisateur, de lire les réponses aux questions fréquemment posées et de télécharger les mises à jour logicielles disponibles. Bien que ce contenu soit suffisant pour résoudre les problèmes de la plupart de nos clients, cette page vous indique aussi comment contacter directement l'équipe d'assistance technique de Verbatim.

Europe : pour obtenir une assistance technique en Europe, envoyez un e-mail à l'adresse drivesupport@verbatim-europe.com ou appelez le 00 800 3883 2222 dans les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Hongrie, Italie, Luxembourg, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République d'Irlande, Royaume-Uni, Suède et Suisse. Pour les autres pays, appelez le +353 61 226586.

Site Web :

www.verbatim-europe.com

Garantie limitée Verbatim

Verbatim Limited garantit ce produit contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux piles. Si ce produit se révèle défectueux pendant la période de garantie, il sera remplacé aux frais de l'entreprise. Vous pouvez le renvoyer avec le reçu d'achat d'origine à l'endroit où vous l'avez acheté ou contacter Verbatim.

Dans les pays européens suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Italie, Luxembourg, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République d'Irlande, Royaume-Uni, Suède et Suisse, appelez le 00 800 3883 2222. Pour tous les autres pays européens, appelez le +353 61 226586. Vous pouvez aussi envoyer un e-mail à l'adresse drivesupport@verbatim-europe.com.

Le remplacement du produit est votre seul recours dans le cadre de cette garantie, et cette garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale ou de dommages résultant d'une utilisation anormale, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence ou d'un accident ni en cas d'incompatibilité ou de faibles performances liées à l'utilisation de matériel ou logiciel informatique spécifique. **VERBATIM NE SERA PAS TENU RESPONSABLE EN CAS DE PERTE DE DONNEES OU EN CAS DE DOMMAGES ACCIDENTELS, CONSECUTIFS OU SPECIFIQUES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, EN CAS DE NON RESPECT DES GARANTIES OU AUTRE.** Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits susceptibles de varier d'un état à un autre ou d'un pays à un autre.

Avis WEEE

La directive concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), qui a été adoptée comme loi européenne le 13 février 2003, a entraîné un changement considérable dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

Le logo WEEE (affiché à gauche) présent sur le produit ou sur sa boîte indique que ce produit ne doit pas être jeté avec le reste des déchets domestiques. Pour obtenir plus d'informations concernant l'élimination des équipements électroniques et électriques, leur récupération et les points de collecte disponibles, contactez votre service municipal d'élimination des déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté le matériel.

Inhalt:

- Bluetooth®-Laser-Maus für Notebooks
- 2 AA-Batterien
- Software-CD
- Kurzanleitung



Produkt-Funktionen:

1. Linke Taste
2. Rechte Taste
3. Scroll-Taste
4. DPI-Taste
5. Batteriefachabdeckung
6. Verbindungstaste
7. Ein-/Ausschalter



Erste Schritte

1. Legen Sie die Batterien ein.



2. Stellen Sie eine *Bluetooth*®-Verbindung her:
 - a) Aktivieren Sie *Bluetooth*® auf Ihrem Computer. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen des Assistenten zum Hinzufügen eines *Bluetooth*®-Geräts.
 - b) Drücken Sie die Verbindungstaste an der Maus für fünf Sekunden, damit die Maus erkannt werden kann.
3. Installieren Sie die Software.



4. DPI-Taste: Nachdem die Batterien eingelegt wurden, leuchtet die DPI-Taste auf. Durch Druck auf die DPI-Taste können Sie die Empfindlichkeitseinstellung anpassen. Drei Einstellungen stehen zur Auswahl:
 - Hell: 1600 dpi
 - Gedimmt: 1200 dpi
 - Kein Licht: 800 dpi
5. Ladezustandsanzeige: Ein niedriger Ladezustand der Batterien wird durch eine rot blinkende DPI-Taste signalisiert.

Software

Die Software wird über die CD automatisch installiert. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk. Das Installationsmenü wird automatisch geöffnet. (Wird die Installation nicht automatisch ausgeführt, führen Sie einen Doppelklick auf die Datei „setup.exe“ aus.)
2. Das Setup-Programm führt Sie Schritt für Schritt durch die Installation.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Maus mit dem Computer verbunden ist, bevor Sie das Programm starten.

Technischer Support

Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Installation oder Verwendung Ihres Verbatim-Produktes haben, besuchen Sie bitte die Verbatim-Website für den technischen Support unter www.verbatim-europ.com. Auf dieser Seite haben Sie Zugriff auf unsere Bibliothek der Benutzerdokumentationen, Sie finden Antworten zu häufig gestellten Fragen und es stehen Ihnen Software-Updates zum Download zur Verfügung. Die meisten unserer Kunden können auftretende Probleme mithilfe des dort bereitgestellten Inhalts lösen, aber die Seite enthält auch Kontaktinformationen, wenn Sie sich direkt an das technische Supportteam bei Verbatim wenden möchten.

Europa: Der technische Support in Europa ist unter der E-Mail-Adresse drivesupport@verbatim-europe.com oder unter der kostenlosen Telefonnummer 00 800 3883 2222 in folgenden Ländern erreichbar: Belgien, Dänemark, Deutschland, Großbritannien und Nordirland, Finnland, Frankreich, Italien, Luxemburg, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Republik Irland, Schweden, Schweiz, Spanien sowie Ungarn. Für alle weiteren europäischen Länder gilt die Nummer +00 353 61 226586.

Website:

www.verbatim-europe.com

Eingeschränkte Garantie von Verbatim

Verbatim Limited garantiert, dass dieses Produkt ab Kaufdatum für einen Zeitraum von 2 Jahren frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Batterien sind von dieser Garantie ausgeschlossen. Sollte während der Garantiezeit ein entsprechender Mangel festgestellt werden, wird das Produkt für Sie kostenlos ersetzt. Sie können das Produkt mit dem Original-Kassenbeleg am Kaufort zurückgeben oder direkt mit Verbatim Kontakt aufnehmen.

In den europäischen Ländern Belgien, Dänemark, Deutschland, Großbritannien und Nordirland, Finnland, Frankreich, Italien, Luxemburg, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Republik Irland, Schweden, Schweiz, Spanien sowie Ungarn wählen Sie dafür bitte die kostenlose Telefonnummer 00 800 3883 2222. Für alle weiteren europäischen Länder wählen Sie die Nummer +00 353 61 226586. Sie können ebenfalls eine E-Mail an drivesupport@verbatim-europe.com senden.

Die Garantie deckt nur den Ersatz des Produkts ab; sie gilt nicht für normale Verschleißerscheinungen, die aus fehlerhaftem, unsachgemäßem Gebrauch, Nachlässigkeit oder Unfall oder aufgrund einer Inkompatibilität oder mangelhafter Leistung durch eine bestimmte verwendete Computersoftware oder -hardware resultieren. VERBATIM HAFTET NICHT FÜR DATENVERLUSTE ODER JEDICHE AUFTRETENDE BEGLEITSCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER SPEZIELLE SCHÄDEN, FÜR EINE VERLETZUNG DER GARANTIEBEDINGUNGEN ODER SONSTIGE SCHÄDEN, UNGEACHTET DER JEWEILIGEN URSACHE. Auf Grund dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechtsansprüche; je nach Bundesstaat oder Land werden Ihnen unter Umständen weitere Rechtsansprüche gewährt.

WEEE-Hinweis

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE), die am 13. Februar 2003 als europäisches Gesetz in Kraft trat, führte zu einem grundlegenden Wandel im Umgang mit elektrischen Geräten nach Ablauf ihrer Betriebsdauer.

Das auf dem Produkt oder seiner Verpackung angebrachte WEEE-Logo (auf der linken Seite) weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Weitere Informationen über die Entsorgung, Rückgewinnung und über Annahmestellen von Elektro- und Elektronikaltgeräten erhalten Sie von Ihrem örtlichen Abfallentsorger oder dem Verkäufer, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Sommario

- Mouse laser Bluetooth® per portatile
- 2 batterie AA
- CD software
- Guida rapida introduttiva



Caratteristiche del prodotto:

1. Pulsante sinistro
2. Pulsante destro
3. Tecnologia Tilt Wheel
4. Pulsante DPI
5. Sportellino batterie
6. Pulsante di connessione
7. Pulsante ON/OFF



Guida introduttiva

1. Installare le batterie



2. Attivare una connessione *Bluetooth*®
 - a) Attivare il *Bluetooth*® sul computer. Seguire le istruzioni della procedura guidata che vengono visualizzate sullo schermo per aggiungere un dispositivo *Bluetooth*®.
 - b) Attivare la modalità *Discoverable* del mouse tenendo premuto il pulsante di connessione nella parte inferiore del mouse per cinque secondi.
3. Installare il software



4. Pulsante DPI: il pulsante DPI si illumina quando vengono inserite le batterie. Per modificare le impostazioni DPI premere il pulsante DPI. Sono presenti tre impostazioni:
 - Luminoso: 1600 DPI
 - Medio: 1200 DPI
 - Senza luce: 800 DPI
5. Indicatore del livello di batteria: quando le batterie sono quasi scariche, una luce rossa sul pulsante DPI lampeggia.

Introduzione al software

Il software si trova su un CD autoeleggibile. Seguire le istruzioni descritte di seguito per eseguire l'installazione:

1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM; il menu di installazione verrà eseguito automaticamente (se la funzione di installazione automatica non si avvia, fare doppio clic sull'icona "setup.exe" all'interno del CD).
2. Il programma di installazione guiderà l'utente durante il processo di installazione.

Nota: Prima di eseguire il programma, assicurarsi che il mouse sia collegato al computer.

Assistenza tecnica

Se vengono riscontrate difficoltà durante l'installazione e l'utilizzo del dispositivo Verbatim, visitare il sito Web ufficiale dell'assistenza tecnica di Verbatim all'indirizzo www.verbatim-europ.com. Da questa pagina è possibile accedere all'archivio della documentazione utente, leggere le risposte alle domande frequenti e scaricare gli aggiornamenti disponibili del software. Tali informazioni dovrebbero essere sufficienti per risolvere i problemi; in caso contrario, nella pagina Web vengono anche fornite le istruzioni per contattare direttamente il team dell'assistenza tecnica.

Europa: Per l'assistenza tecnica in Europa, inviare un'e-mail all'indirizzo drivesupport@verbatim-europe.com o chiamare il numero 00 800 3883 2222 attivo nei seguenti Paesi: Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Ungheria, Italia, Lussemburgo, Principato di Monaco, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Repubblica irlandese, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito. Da tutti gli altri Paesi, chiamare il numero +353 61 226586.

Sito:

www.verbatim-europe.com

Garanzia limitata Verbatim

Verbatim Limited garantisce che il prodotto è privo di difetti nei materiali e nella fabbricazione per un periodo di due anni dalla data di acquisto. La presente garanzia non comprende le batterie. Se il prodotto presenta difetti durante il periodo di garanzia, verrà sostituito senza costi aggiuntivi per l'Acquirente. In questo caso, riportare il prodotto con lo scontrino originale presso il punto vendita dove è avvenuto l'acquisto oppure contattare Verbatim.

Chiamare il numero 00 800 3883 2222 nei seguenti Paesi europei: Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Italia, Lussemburgo, Principato di Monaco, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Repubblica irlandese, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito. Da tutti gli altri Paesi europei chiamare il numero +353 61 226586. È possibile inviare un'e-mail all'indirizzo drivesupport@verbatim-europe.com.

La sostituzione del prodotto è l'unica misura prevista dalla suddetta garanzia, che non verrà applicata in caso di normale usura o danneggiamento derivante da uso anomalo, scorretto, violazione, negligenza, incidente, incompatibilità o uso limitativo provocato dalle specifiche componenti hardware e software utilizzate. **VERBATIM DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER LA PERDITA DI DATI O QUALSIASI ALTRO INCIDENTE, DANNEGGIAMENTO CONSEGUENZIALE O SPECIALE, CAUSATO IN QUALSIASI MODO, IN CASO DI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O IN ALTRE CIRCOSTANZE.** La presente garanzia assicura all'Acquirente i diritti legali e altri diritti che possono variare in base al Paese.

Direttiva WEEE

La direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Rifiuti elettrici ed elettronici) entrata in vigore come legge europea il 13 febbraio 2003, ha determinato un cambiamento significativo nel trattamento delle apparecchiature elettriche giunte alla fine del ciclo di vita.

La presenza del logo WEEE (mostrato a sinistra) sul prodotto o sulla relativa confezione indica che non può essere smaltito o eliminato con gli altri rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei rifiuti elettronici ed elettrici e sui punti di raccolta, contattare il servizio del comune di residenza per lo smaltimento dei rifiuti domestici oppure rivolgersi al negozio presso il quale è stata acquistata l'apparecchiatura.

Contenido:

- Ratón láser con *Bluetooth*® para portátil
- 2 pilas AA
- CD de software
- Guía de inicio rápido



Características del producto:

1. Botón izquierdo
2. Botón derecho
3. Rueda de inclinación
4. Botón DPI
5. Tapa del compartimento para pilas
6. Botón de conexión
7. Botón de encendido/apagado



Para empezar

1. Instale las pilas



2. Establezca una conexión *Bluetooth*®;
 - a) Active *Bluetooth*® en su equipo. Siga las instrucciones del asistente que aparece en pantalla sobre cómo “Agregar un dispositivo *Bluetooth*®”.
 - b) Coloque el ratón en el Modo reconocible pulsando el botón de conexión situado en la parte inferior del ratón durante 5 segundos.
3. Instale el software



4. Botón DPI: el botón DPI se ilumina cuando están instaladas las pilas. Para ajustar la configuración DPI, pulse el botón DPI. Existen tres configuraciones posibles:
 - Brillante: 1600 DPI
 - Tenue: 1200 DPI
 - Sin luz: 800 DPI
5. Indicador de baja energía: cuando las pilas se están agotando, el botón DPI se ilumina en rojo.

Introducción al software

El software se entrega en un CD autoejecutable. Para realizar la instalación, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM y se ejecutará automáticamente el menú de instalación. (Si el autoejecutable no se inicia por sí solo, haga doble clic en el icono “setup.de los archivos del CD).
2. El programa de configuración le guiará a lo largo de la instalación paso por paso.

Nota: Antes de ejecutar el programa, asegúrese de que el ratón está conectado al ordenador.

Soporte técnico

Si tiene algún tipo de problema a la hora de instalar o utilizar su producto Verbatim, visite el sitio web principal de Soporte técnico de Verbatim en la dirección www.verbatim-europe.com. Desde esta página podrá acceder a nuestra biblioteca de documentación para usuarios, leer respuestas a las preguntas más frecuentes y descargar las actualizaciones de software disponibles. Aunque para la mayoría de nuestros clientes este contenido es suficiente para resolver sus problemas, esta página muestra también de qué forma puede ponerse en contacto directamente con el Equipo de soporte técnico.

Europa: Para recibir soporte técnico en Europa, envíe un correo electrónico a la dirección drivesupport@verbatim-europe.com o llame al número de teléfono 00 800 3883 2222 desde los siguientes países: Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Hungría, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, República de Irlanda, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido. Si se encuentra en otro país, llame al número de teléfono +353 61 226586.

Sitio web:

www.verbatim-europe.com

Garantía limitada de Verbatim

Verbatim Limited garantiza este producto frente a fallos en los materiales y la mano de obra durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no incluye las baterías. Si detecta algún tipo de fallo de funcionamiento en el producto dentro de este período de garantía, se le sustituirá de forma gratuita. Tendrá que llevarlo junto con el recibo de compra original al establecimiento en el que lo compró, o ponerse en contacto con Verbatim.

En los siguientes países europeos, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, República de Irlanda, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido, se ruega llamen al número de teléfono 00 800 3883 2222. Desde otros países europeos, el número de teléfono al que deben llamar es el +353 61 226586. Puede también enviar un correo electrónico a la dirección drivesupport@verbatim-europe.com.

La sustitución del producto es la única solución que contempla esta garantía, esta garantía no se aplica al desgaste normal ni a los daños que se produzcan a raíz de usos anormales, incorrectos, mala utilización del dispositivo, negligencia o accidente, ni a ninguna incompatibilidad ni bajo rendimiento debido al software o hardware informático utilizado. VERBATIM NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN TIPO DE PÉRDIDA DE DATOS NI DAÑO ACCIDENTAL, RESULTANTE NI ESPECIAL, YA SEA PROVOCADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O POR CUALQUIER OTRA RAZÓN. Esta garantía le otorga derechos legales concretos, pero además podría tener otros derechos, que varían según la zona geográfica y el país.

Directiva sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

La Directiva sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), que entró en vigor como parte de la legislación europea el 13 de febrero de 2003, ha supuesto un cambio importante en el tratamiento de los aparatos eléctricos que llegan al final de su vida útil.

El logotipo RAEE (a la izquierda) que aparece en el producto o en su caja indica que no debe deshacerse de dicho producto ni tirarlo como si se tratase de un residuo doméstico. Para obtener más información sobre la eliminación, el reciclado y los puntos de recogida de residuos de aparatos electrónicos y eléctricos, póngase en contacto con el servicio de eliminación de residuos domésticos de su término municipal o con la tienda en la que adquirió el aparato.

Conteúdo:

- Rato laser Bluetooth® para Notebook
- 2 pilhas AA
- CD de software
- Guia rápido



Características do produto:

1. Botão esquerdo
2. Botão direito
3. Roda de inclinação
4. Botão DPI
5. Tampa do compartimento das pilhas
6. Botão "Connect"
7. Botão On/Off



Para começar

1. Instale as pilhas



2. Estabeleça uma ligação *Bluetooth*®;
 - a) Active o *Bluetooth*® no seu computador. Siga as instruções do assistente no ecrã sobre como "Adicionar um dispositivo *Bluetooth*®".
 - b) Coloque o rato no modo "Detectável" premindo o botão "Connect" na parte inferior do rato durante 5 segundos.
3. Instale o software



4. Botão DPI - O botão DPI acende-se quando as pilhas são instaladas. Para ajustar as definições de DPI (pontos por polegada) prima o botão DPI. Existem três definições:
 - Brilhante: 1600 DPI
 - Esbatido: 1200 DPI
 - Sem luz: 800 DPI
5. Indicador de carga fraca - Quando as pilhas estiverem fracas, o botão DPI pisca a vermelho.

Introdução ao software

O software encontra-se num CD auto executável. Siga os seguintes passos para o instalar:

1. Insira o CD na unidade de CD-ROM; o menu de instalação será executado automaticamente. (Se a execução automática não funcionar, faça duplo clique no ícone de "setup.exe" nos ficheiros do CD).
2. O programa de instalação guiá-lo-á passo a passo através da instalação.

Nota: Antes de executar o programa, certifique-se de que o rato está ligado ao computador.

Apoio técnico

Se tiver quaisquer dificuldades na instalação ou utilização do seu produto Verbatim, visite o website principal da Verbatim Technical Support (Apoio Técnico Verbatim) em www.verbatim-europ.com. A partir desta página poderá aceder à nossa biblioteca de documentação do utilizador, ler as respostas das perguntas mais frequentes, e fazer o download das actualizações de software disponíveis. Apesar da maioria dos nossos clientes acharem este conteúdo suficiente para os colocar no caminho certo, esta página também indica maneiras para poder contactar directamente a equipa de Apoio Técnico da Verbatim.

Europa: Para apoio técnico na Europa, envie um e-mail para drivesupport@verbatim-europe.com ou telefone para 00 800 3883 2222, nos seguintes países: Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Hungria, Itália, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Noruega, Polónia, Portugal, República da Irlanda, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido. Para todos os outros países, telefone para +353 61 226586.

Website:

www.verbatim-europe.com

Garantia Verbatim Limited

A Verbatim Limited garante que este produto está isento de defeitos de material e de fabrico durante um período de 2 anos a partir da data da sua aquisição. Esta garantia exclui as baterias/pilhas. Se, durante o período de garantia, forem encontrados quaisquer defeitos no produto, este será substituído sem custos para o comprador. Poderá devolvê-lo com o recibo de caixa original para o local de compra, ou contacte a Verbatim.

Nos países europeus a seguir indicados, Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Itália, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Noruega, Polónia, Portugal, República da Irlanda, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido, telefone para 00 800 3883 2222. Para todos os outros países europeus, telefone para +353 61 226586. Pode enviar um e-mail para drivesupport@verbatim-europe.com.

A substituição do produto é o seu único recurso ao abrigo da garantia, e esta garantia não se aplica a desgaste normal ou a danos provocados por utilização anormal, utilização indevida, abuso, negligência ou acidente, ou a qualquer incompatibilidade ou mau desempenho devido à utilização de um específico software ou hardware de computador. A VERBATIM NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR PERDA DE DADOS OU POR QUAISQUER DANOS ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS, TODAVIA CAUSADOS, POR VIOLAÇÃO DE GARANTIAS OU POR OUTRA FORMA. Esta garantia concede-lhe direitos jurídicos especiais, e poderá ainda ter outros direitos, os quais variam de estado para estado ou de país para país.

Nota WEEE

A Directiva sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE), que entrou em vigor como legislação europeia em 13 de Fevereiro de 2003, resultou numa profunda alteração no tratamento de equipamento eléctrico no fim da sua vida útil.

O logótipo WEEE (mostrado à esquerda) no produto ou na sua caixa, indica que este produto não deve ser eliminado ou descartado conjuntamente com o outro lixo doméstico. Para mais informação sobre a eliminação, recuperação e pontos de recolha de resíduos de equipamento electrónico e eléctrico, deve contactar o serviço municipal local de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o equipamento.

Zawartość:

- Mysz laserowa Bluetooth® do notebooków
- Baterie: 2 x AA
- Oprogramowanie na dysku CD
- Poradnik wprowadzający



Opis produktu:

1. Lewy przycisk
2. Prawy przycisk
3. Kółko
4. Przycisk DPI
5. Pokrywa baterii
6. Przycisk połączenia
7. Przycisk wł./wyl.



Rozpoczęcie pracy

1. Umieszczanie baterii



2. Nawiązywanie połączenia Bluetooth®:

- Włącz łączność Bluetooth® w komputerze. Wykonuj polecenia wyświetlane w kreatorze „Dodaj urządzenie Bluetooth®”.
- Włącz tryb wykrywania myszy, przytrzymując przez 5 sekund przycisk połączenia znajdujący w dolnej części myszy.

3. Zainstaluj oprogramowanie



4. Przycisk DPI - przycisk jest podświetlony, gdy umieszczone zostaną baterie.

Aby dostosować ustawienia DPI, naciśnij przycisk DPI. Dostępne ustawienia:

- Jasny: 1600 DPI
- Przygaszony: 1200 DPI
- Wyłączony: 800 DPI

5. Wskaźnik naładowania baterii - przycisk DPI miga na czerwono, gdy baterie są rozładowane.

Oprogramowanie - instrukcja

Oprogramowanie znajduje się na dysku CD, który jest automatycznie uruchamiany po umieszczeniu w czytniku. Wykonaj poniższe czynności, aby zainstalować oprogramowanie:

- Włóż dysk CD do czytnika CD-ROM; automatycznie uruchomione zostanie menu instalacyjne. (Jeśli menu nie zostanie uruchomione, kliknij dwukrotnie plik „setup.exe”).
- Program instalacyjny przeprowadzi użytkownika przez wszystkie czynności instalacyjne.

Uwaga: Przed uruchomieniem programu mysz należy podłączyć do komputera.

Wsparcie techniczne

W razie trudności z instalacją lub używaniem produktu firmy Verbatim należy odwiedzić główną witrynę pomocy technicznej firmy Verbatim pod adresem www.verbatim-europe.com. W tej witrynie możliwy jest dostęp do naszej biblioteki dokumentacji dla użytkowników, można przeczytać odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania oraz pobrać dostępne aktualizacje oprogramowania. Chociaż większości naszych klientów informacje tam podane wystarczają do rozwiązania wszelkich problemów można również bezpośrednio skontaktować się z zespołem pomocy technicznej firmy Verbatim.

Europa: W celu uzyskania pomocy technicznej w Europie prosimy o wysłanie wiadomości e-mail pod adres drivesupport@verbatim-europe.com lub zadzwonienie pod numer 00 800 3883 2222 (w następujących krajach): Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Niemcy, Węgry, Włochy, Luksemburg, Monako, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Irlandia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria i Wielka Brytania. We wszystkich innych krajach należy zadzwonić pod numer +353 61 226586.

Witryna internetowa:

www.verbatim-europe.com

Ograniczona gwarancja firmy Verbatim

Firma Verbatim Limited gwarantuje, że urządzenie będzie wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres dwóch lat od daty zakupu. Ta gwarancja nie dotyczy baterii. Jeżeli produkt okaże się wadliwy w trakcie trwania gwarancji, zostanie on bezpłatnie wymieniony. Można go zwrócić razem z oryginalnym dowodem zakupu w miejscu jego nabycia lub skontaktować się z firmą Verbatim.

W następujących krajach europejskich: Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Luksemburg, Monako, Niemcy, Norwegia, Polska, Portugalia, Szwajcaria, Szwecja, Węgry, Włochy i Wielka Brytania należy zadzwonić pod numer 00 800 3883 2222. We wszystkich pozostałych krajach europejskich należy zadzwonić pod numer +353 61 226586. Można również wysłać wiadomość e-mail pod adres drivesupport@verbatim-europe.com.

Wymiana produktu jest jedyną dostępną możliwością na mocy niniejszej gwarancji, a niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do normalnego zużycia lub uszkodzeń, wynikających z anormalnej eksploatacji, nieprawidłowego używania, zaniedbań lub wypadków albo jakichkolwiek niezgodności lub niewystarczającej wydajności konkretnego używanego programu lub sprzętu komputerowego. FIRMA VERBATIM NIE ODPOWIADA ZA UTRATĘ DANYCH LUB JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, WYNIKAJĄCE LUB SPECJALNE USZKODZENIA, NIEZALEŻNIE OD ICH PRZYCZYŃ. Na mocy niniejszej gwarancji użytkownikowi przysługują określone prawa; ponadto użytkownikowi mogą przysługiwać jeszcze inne prawa w zależności od danego kraju lub okręgu.

Informacje dotyczące WEEE

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE), która weszła w życie jako akt prawa europejskiego z dniem 13 lutego 2003, wprowadziła istotne zmiany w sposobie postępowania ze sprzętem elektrycznym po zakończeniu jego eksploatacji.

Logo WEEE (zamieszczone po lewej stronie) na produkcie lub opakowaniu oznacza, że nie można pozbywać się produktu ani wyrzucać go razem z innymi odpadami domowymi. Więcej informacji na temat pozbywania się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jego odzyskiwania i punktów odbioru można uzyskać u lokalnego podmiotu oferującego usługi pozbywania się zużytego sprzętu dla gospodarstw domowych lub w sklepie, w którym nabyto sprzęt.

Краткое руководство пользователя

Русский

Комплект поставки:

- Лазерная мышь Bluetooth® для ноутбука
- 2 элемента питания AA
- Компакт-диск с программным обеспечением
- Краткое руководство пользователя



Управление мышью:

1. Левая кнопка
2. Правая кнопка
3. Колесико вертикальной и горизонтальной прокрутки
4. Кнопка чувствительности
5. Крышка аккумуляторного отсека
6. Кнопка подключения
7. Кнопка ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.).



Начало работы

1. Установите элементы питания



2. Установите соединение Bluetooth®:

- Активируйте Bluetooth® на компьютере. Следуйте всплывающим подсказкам по добавлению устройства Bluetooth®.
- Выберите для мыши режим обнаружения, нажав кнопку подключения на нижней стороне мыши и удерживая ее 5 секунд.

3. Установите программное обеспечение



4. Кнопка чувствительности подсвечивается при установке элементов питания. Для настройки чувствительности нажмите кнопку чувствительности. Вариантов чувствительности три:

- Ярко: 1600 тчк/дюйм
- Неярко: 1200 тчк/дюйм
- Без подсветки: 800 тчк/дюйм

5. Индикатор уровня питания – при снижении уровня заряда элементов питания кнопка чувствительности мигает красным.

Установка программного обеспечения

Программное обеспечение запускается автоматически с компакт-диска. Для установки выполните следующие шаги:

- Вставьте диск в привод CD-ROM; автоматически появится меню установки. (Если автоматический запуск не будет осуществлен, дважды щелкните значок "setup.exe" в файлах компакт-диска.)
- Программа поможет вам шаг за шагом осуществить установку.

Примечание. *Перед запуском программы убедитесь, что мышь подключена к компьютеру.*

Техническая поддержка

Если у вас возникли трудности в установке или использовании продуктов Verbatim, посетите основной веб-сайт Технической поддержки Verbatim по адресу www.verbatim-europe.com. С этой страницы вы будете иметь доступ к нашей библиотеке пользовательской документации, сможете читать ответы на часто задаваемые вопросы и загружать доступные обновления программного обеспечения. Несмотря на то, что для устранения проблем большинству клиентов достаточно информации, приведенной на этой странице, здесь также описаны способы связи с группой технической поддержки Verbatim напрямую.

Европа для получения технической поддержки обращайтесь по электронной почте drivesupport@verbatim-europe.com, а также по телефону 00 800 3883 2222 в следующих странах: Австрия, Бельгия, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Италия, Люксембург, Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Ирландская Республика, Испания, Швеция, Швейцария, Великобритания. В остальных странах звоните по телефону +353 61 22 65 86.

Веб-сайт:

www.verbatim-europe.com

Ограниченная гарантия Verbatim

Компания Verbatim гарантирует качество продукта и отсутствие дефектов в материале в течение двух лет с момента покупки. Гарантия не распространяется на элементы питания. Если дефект обнаружен в период действия гарантии, изделие будет заменено бесплатно. Его можно вернуть, предъявив оригинал кассового чека по месту покупки или связавшись с компанией Verbatim.

В Австрии, Бельгии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Греции, Венгрии, Италии, Люксембурге, Монако, Нидерландах, Норвегии, Польше, Португалии, Ирландской Республике, Испании, Швеции, Швейцарии и Великобритании звоните по телефону 00 800 38 83 22 22. В остальных странах Европы — по телефону +353 61 226586. Или свяжитесь с нами по электронной почте drivesupport@verbatim-europe.com.

Замена продукта является единственным вариантом возмещения по гарантии. Гарантия не распространяется на естественный износ или повреждения, вызванные неправильным и небрежным использованием, использованием не по назначению либо возникшие в результате несчастного случая, а также на несовместимости любого рода или низкую производительность, связанные с использованием определенного программного либо аппаратного обеспечения. КОМПАНИЯ VERBATIM НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ ФАКТИЧЕСКИЙ УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ ПО КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ПРИЧИНЕ, А ТАКЖЕ ЗА НАРУШЕНИЕ УСЛОВИЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ИНЫЕ ДЕЙСТВИЯ. Эта гарантия дает вам особые юридические права, которые могут дополняться и другими правами, которые могут отличаться в зависимости от штата или страны.

Уведомление о директиве WEEE

Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE), вступившая в силу 13 февраля 2003 года, содержит значительные изменения в отношении утилизации электрического оборудования по истечении срока службы.

Эмблема WEEE (изображена слева) на изделии или на его упаковке указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Дополнительную информацию об утилизации электрического и электронного оборудования, пунктах приема и переработки можно получить в местной муниципальной службе по утилизации отходов или в магазине, в котором было приобретено изделие.

Obsah:

- Laserová myš pro notebooky s rozhraním Bluetooth®
- 2x baterie AA,
- disk CD se softwarem,
- příručka Začínáme.



Popis výrobku:

1. levé tlačítko
2. pravé tlačítko
3. naklápěcí kolečko
4. tlačítko DPI
5. kryt baterií
6. tlačítko k navázání spojení
7. tlačítko zapnuto/vypnuto



Začínáme

1. Vložte baterie.



2. Vytvořte připojení *Bluetooth*®.
 - a) Zapněte v počítači rozhraní *Bluetooth*®. Postupujte dle průvodce na obrazovce a přidejte zařízení *Bluetooth*®.
 - b) Přepněte myš do viditelného režimu stisknutím tlačítka pro navázání připojení na její dolní straně po dobu 5 sekund.
3. Nainstalujte software.



4. Tlačítko DPI - tlačítko DPI se rozsvítí při vložení baterií. Chcete-li provést nastavení DPI, stiskněte tlačítko DPI. K dispozici jsou tři nastavení:
 - Světlé: 1 600 dpi
 - Tlumené: 1 200 dpi
 - Bez světla: 800 dpi
5. Indikátor vybití - jsou-li baterie vybité, tlačítko DPI bude blikat červeně.

Představení softwaru

Software se nachází na disku CD, který se automaticky spouští. Provedte instalaci dle níže uvedených kroků:

1. Vložte disk CD do jednotky CD-ROM; instalační nabídka bude automaticky spuštěna. (Pokud automatické spuštění nefunguje, poklepejte na ikonu souboru „setup.exe“ na disku CD.)
2. Instalační program vás provede instalací krok za krokem.

Poznámka: Před spuštěním programu se ujistěte, že je myš připojena k počítači.

Technická podpora

Máte-li problémy s instalací nebo používáním výrobku Verbatim, navštivte hlavní webové stránky technické podpory Verbatim na adrese www.verbatim-europe.com. Na těchto stránkách získáte přístup do knihovny s uživatelskou dokumentací, odpovědi na často kladené otázky a možnost stažení dostupných aktualizací softwaru. Ačkoli většina našich zákazníků považuje obsah stránek za dostatečný, naleznete zde také informace týkající se přímého kontaktování týmu technické podpory společnosti Verbatim.

Evropa: Technická podpora v Evropě je k dispozici na elektronické adrese drivesupport@verbatim-europe.com nebo na telefonu 00 800 3883 2222. Platí pro tyto země: Rakousko, Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Maďarsko, Itálie, Lucembursko, Monako, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Irsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Velká Británie. V ostatních zemích volejte na číslo +353 61 226586.

Webové stránky:

www.verbatim-europe.com

Limitovaná záruka společnosti Verbatim

Společnost Verbatim Limited zaručuje, že daný výrobek nemá žádné materiálové ani výrobní vady po dobu dvou let od data zakoupení. Tato záruka se nevztahuje na baterie. Pokud před uplynutím záruční lhůty zjistíte, že je tento výrobek vadný, bude vám zdarma vyměněn. Můžete jej vrátit spolu s originálním dokladem o zaplacení na místě, kde jste jej koupili, nebo kontaktovat společnost Verbatim.

V následujících evropských zemích zavolejte na číslo 00 800 3883 2222: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Itálie, Lucembursko, Maďarsko, Monako, Německo, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Velká Británie, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko. V ostatních zemích volejte na číslo +353 61 226586. Můžete také napsat na adresu drivesupport@verbatim-europe.com.

Jediným opravným prostředkem v rámci této záruky je výměna zboží. Tato záruka se nevztahuje na běžné opotřebování nebo poškození následkem nesprávného používání, hrubého zacházení nebo nehody. Nevztahuje se ani na nekompatibilitu či snížený výkon způsobený použitým softwarem nebo hardwarem. SPOLEČNOST VERBATIM NEODPOVÍDÁ ZA ZTRÁTU DAT ANI JAKÉKOLI JINÉ NAHODILÉ, NÁSLEDNÉ NEBO ZVLÁŠTNÍ ŠKODY, AŽ JSOU ZPŮSOBENÉ JAKKOLI, PŘI PORUŠENÍ ZÁRUKY ATD. Tato záruka vám poskytuje konkrétní zákonná práva. Navíc můžete mít i jiná práva, která se však v jednotlivých státech a zemích liší.

Směrnice WEEE

Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE) platná v Evropě od 13. února 2003 znamenala výraznou změnu ve zpracování elektrických zařízení po skončení životnosti.

Logo WEEE (vlevo) na produktu nebo balení znamená, že produkt nesmí být likvidován společně s domácím odpadem. Další informace o likvidaci elektrického a elektronického odpadu, recyklaci a sběrných místech získáte od místních úřadů nebo u prodejce.

Csomag tartalma:

- Bluetooth® lézeres notebook egér
- 2db ceruzaelem
- Szoftver CD
- Gyorskalauz



Termékjellemzők:

1. Bal oldali gomb
2. Jobb oldali gomb
3. 4 irányú görgő
4. dpi-gomb
5. Elemtartó fedele
6. Csatlakozógomb
7. Ki-/ Bekapcsoló gomb



Első lépések

1. Helyezze be az elemeket



2. Hozza létre a *Bluetooth*® kapcsolatot;
 - a) Kapcsolja be a *Bluetooth*®-t a számítógépen. Kövesse a képernyőn megjelenő varázsló utasításait a *Bluetooth*® eszköz hozzáadására vonatkozólag.
 - b) Ha 5 másodpercig nyomja az egér alsó részén lévő csatlakozógombot, az egeret Látható módba helyezheti.
3. Telepítse a szoftvert



4. dpi-gomb - A dpi-gomb az elemek behelyezésekor világítani kezd.
A dpi- beállítások módosításához nyomja meg a dpi-gombot. Háromféle beállítás közül választhat:
 - Éles fényű: 1600 dpi
 - Tompa: 1200 dpi
 - Nincs fény: 800 dpi
5. Alacsony feszültség jelző - Az elemek lemerülésekor a dpi-gomb pirosan villog.

Szoftverbevezető

A szoftver automatikusan futtatható CD-n található. Telepítésnél kövesse az alábbi lépéseket:

1. Helyezze a CD-t a CD-ROM meghajtóba; a telepítés menü automatikusan végrehajtásra kerül. (Ha az automatikus futtatás nem indul el magától, kattintson duplán a "setup.exe" ikonra a CD fájlljai között.)
2. A telepítőprogram lépésenként végigvezeti Önt a telepítés folyamatán.

Megjegyzés: A program futtatása előtt ellenőrizze, csatlakozik-e az egér a számítógéphez.

Terméktámogatás

Amennyiben a Verbatim-termék telepítése vagy használata közben nehézségeket tapasztal, látogasson el a Verbatim műszaki támogatást nyújtó webhelyére: www.verbatim-europe.com. E webhelyen keresztül hozzáférhet felhasználói dokumentációs könyvtárunkhoz, elolvashatja a gyakran feltett kérdésekre adott válaszokat, illetve letöltheti a rendelkezésre álló szoftverfrissítéseket. A legtöbb felhasználó megtalálja a megoldást a problémájára ezen a helyen, de azt is megtudhatja, hogyan léphet kapcsolatba a Verbatim technikai támogatási csoportjával közvetlenül.

Európa: Ha Európában van szüksége technikai tanácsadásra, küldjön e-mailt a drivesupport@verbatim-europe.com címre, vagy hívja a 00 800 3883 2222 számot a következő országokban: Ausztria, Belgium, Dánia, Finnország, Franciaország, Németország, Magyarország, Olaszország, Luxemburg, Monaco, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Ír Köztársaság, Spanyolország, Svédország, Svájc és az Egyesült Királyság. Más országokból hívja a +353 61 226586 számot.

Webhely:

www.verbatim-europe.com

Verbatim korlátozott jótállás

A Verbatim a vásárlás dátumától számítva 2 évig jótállást vállal azért, hogy ez a termék anyagában és gyártásában hibamentes. A jótállás az akkumulátorra nem vonatkozik. Ha a jótállási időn belül a termék meghibásodik, költségtérítés nélkül kicseréljük. Vigye vissza a terméket az eredeti bizonylattal a vásárlás helyére, vagy forduljon a Verbatimhoz.

Ausztria, Belgium, Dánia, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Magyarország, Olaszország, Luxemburg, Monaco, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Ír Köztársaság, Spanyolország, Svédország, Svájc és az Egyesült Királyság esetén hívja a 00 800 3883 2222 számot. Minden más európai országban hívja a +353 61 226586 számot. E-mailt a drivesupport@verbatim-europe.com címre írhat.

A jótállás csak a termék cseréjére terjed ki, és nem vonatkozik a normál használatból eredő kopásra, illetve a nem rendeltetésszerű használat, hanyagság vagy baleset miatti károkra, valamint a bizonyos szoftverek és hardverek használatából következő inkompatibilitásra és gyenge teljesítményre. A VERBATIM NEM VONHATÓ FELELŐSSÉGRE ADATVESZTÉSÉRT ÉS BÁRMILYEN MÁS VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYES VAGY KÜLÖNLEGES KÁRÉRT ANNAK OKOZÁSI MÓDJÁTÓL FÜGGETLENÜL A GARANCIA MEGSÉRTÉSÉÉRT VAGY MÁSKÉPP. A jelen garancia speciális jogokat biztosít, azonban az adott országtól vagy államtól függően egyéb jogokkal is rendelkezhet.

WEEE-értesítés

Az európai jogban 2003. február 13-án hatályba lépett, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékairól rendelkező irányelv (WEEE) nagy változást idézett elő az élettartamuk végét elérő villamos készülékek kezelésében.

A bal oldalon látható WEEE embléma a terméken vagy annak dobozán azt jelzi, hogy a termék nem dobható el más háztartási hulladékkal együtt. További információkért az elektronikus és elektromos hulladékok ártalmatlanításával, visszanyerésével és a gyűjtőpontokkal kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a helyi háztartási hulladékkezelő szolgáltatóval, vagy azzal az üzlettel, ahol megvásárolta a készüléket.

Sadržaj:

- Laserski Bluetooth® miš za prijenosno računalo
- 2 x AA baterije
- CD sa softverom
- Vodič za brzi početak



Karakteristike proizvoda:

1. Lijeva tipka
2. Desna tipka
3. Nagnuti kotačić
4. DPI tipka
5. Poklopac baterije
6. Tipka za spajanje
7. Tipka za uključivanje/isključivanje.



Početak

1. Stavite bateriju



2. Uspostavite *Bluetooth*® vezu;
 - a) Uključite *Bluetooth*® na vašem računalu. Slijedite upute čarobnjaka na zaslonu o tome kako dodati *Bluetooth*® uređaj ('Add a *Bluetooth*® device').
 - b) Stavite miš u režim za otkrivanje pritiskom na tipku na donjem dijelu miša u trajanju 5 sekundi.
3. Instalirajte softver



4. DPI tipka - dpi tipka zasvijetli kad se stave baterije. Da biste prilagodili DPI postavke, pritisnite DPI tipku. Postoje tri postavke:
 - Svijetlo: 1600 DPI
 - Tamno: 1200 DPI
 - Bez svjetla: 800 DPI
5. Oznaka napajanja pri kraju - kad su baterije pri kraju, DPI tipka će bljeskati crveno.

Uvod u softver

Ovaj softver je CD sa samopokretanjem. Molimo slijedite dolje navedene korake za instalaciju:

1. Umetnite CD u CD-ROM pogon; instalacijski izbornik će se izvršiti automatski. (Ako automatsko pokretanje ne radi samo, dva puta kliknite na ikonu *setup.exe" u CD datotekama.)
2. Program za instalaciju će vas voditi kroz instalaciju korak po korak.

Napomena: Prije pokretanja programa, pazite da je miš spojen s računalom.

Tehnička podrška

Ako imate problema s instalacijom ili uporabom Verbatim proizvoda, molimo posjetite glavnu web stranicu za tehničku podršku na <http://www.verbatim-europe.com/>. Sa ove stranice možete pristupiti našoj knjižnici korisničkih uputa, pročitati odgovore na često postavljana pitanja i preuzeti dostupna ažuriranja softvera. Iako je većini naših korisnika ovaj sadržaj dovoljan za rješavanje problema, stranice također sadrže načine kako izravno možete kontaktirati Verbatim tehničku podršku.

Europa: Za tehničku podršku u Europi adresa e-pošte: drivesupport@verbatim-europe.com ili nazovite 00 800 3883 2222 u sljedećim državama: Austrija, Belgija, Danska, Finska, Francuska, Njemačka, Mađarska, Italija, Luksemburg, Monako, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Irska, Španjolska, Švedska, Švicarska i velika Britanija. Ostale države nazovite +353 61 226586.

Web stranica:

www.verbatim-europe.com

Verbatimovo ograničeno jamstvo

Verbatim Corporations jamči za materijal i izradu ovog proizvoda na razdoblje od dvije godine od datuma kupnje. Ovo jamstvo ne uključuje baterije. Ako ovaj proizvod postane neispravan unutar jamstvenog razdoblja, bit će zamijenjen bez troška po kupcu. Proizvod s izvornim računom možete vratiti na mjestu kupnje ili stupite u kontakt s tvrtkom Verbatim.

Sljedeće europske države: Austrija, Belgija, Danska, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Italija, Luksemburg, Monako, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Republika Irska, Španjolska, Švedska, Švicarska i Velika Britanija, nazovite 00 800 3883 2222. Sve ostale države nazovite +353 61 226586.

Možete poslati poruku e-pošte na drivesupport@verbatim-europe.com.

Zamjena proizvoda vaš je jedini pravni lijek pod ovim jamstvom i ovo jamstvo se ne odnosi na uobičajeno habanje ili štetu zbog neispravnog i prekomjernog korištenja, oštećivanja, zanemarivanja ili nesretnih slučajeva, niti na ikakvu nekompatibilnost ili lošu performansu zbog određenih računalnih softvera ili hardvera koje koristite. VERBATIM NE ODGOVARA ZA GUBITAK PODATAKA ILI SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU KAKO GOD JE UZROKOVALA KAO KRŠENJE JAMSTVA. Ovo jamstvo daje vam određena zakonska prava i možete imati i druga prava koja se razlikuju od države do države.

WEEE obavijest

Direktiva Elektrotehničkog i elektroničkog otpada (WEEE) koja je stupila na snagu kao europski zakon 13. veljače 2003, uzrokovala je veliku promjenu u načinu postupanja s električnom opremom i otpadom.

WEEE logo (prikazan lijevo) na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije baciti s ostalim kućanskim otpadom. Za više informacija o otpadu elektroničke i električne opreme, povratku i odlagalištima otpada, molimo stupite u kontakt sa svojom lokalnom tvrtkom za rješavanje otpada ili s trgovinom gdje se kupili opremu.

Sadržaj:

- Laserski miš za prenosne računare sa Bluetooth® tehnologijom
- 2 AA baterije
- CD sa softverom
- Kratko uputstvo



Odlike proizvoda:

1. Levo dugme
2. Desno dugme
3. Točkić
4. DPI dugme
5. Poklopac za baterije
6. Dugme za povezivanje
7. Dugme za uključivanje i isključivanje



Početna upotreba

1. Postavite baterije



2. Uspostavite *Bluetooth*® vezu;
 - a) Omogućite *Bluetooth*® na svom računaru. Sledite uputstva na ekranu o tome kako da dodate *Bluetooth*® uređaj ('Add a *Bluetooth*® device').
 - b) Stavite miša u režim u kome se može detektovati (*Discoverable Mode*) pritiskom na dugme za povezivanje na dnu miša na 5 sekundi.
3. Instalirajte softver



4. DPI dugme - DPI dugme svetli kada se baterije postave. Da biste izmenili podešavanja DPI, pritisnite DPI dugme. Postoje tri podešavanja:
 - Svetlo: 1600 DPI
 - Mračno: 1200 DPI
 - Bez svetla: 800 DPI
5. Indikator praznih baterija - Kada se baterije isprazne, DPI dugme će treptati crvenom bojom.

Opis softvera

Softver se nalazi na CD-u koji se automatski pokreće. Da biste ga instalirali, izvršite sledeće korake:

1. Ubacite CD u CD-ROM uređaj; instalacioni meni će se automatski otvoriti. (ukoliko se CD ne pokrene automatski, dvaput kliknite na ikonu "setup.exe" među fajlovima na CD-u).
2. Program će vas korak po korak provesti kroz instalaciju.

Napomena: Miš mora biti povezan sa računarom pre pokretanja programa.

Tehnička podrška

Ukoliko imate problema sa instalacijom ili upotrebom svog Verbatim proizvoda, posetite sajt za tehničku podršku na adresi www.verbatim-europe.com. Na ovoj stranici možete pristupiti našoj biblioteci dokumentacije za korisnike, čitati odgovore na često postavljana pitanja i preuzeti ažurne dopune softvera. Ovaj sadržaj je većini naših korisnika dovoljan za rešavanje problema, ali na ovoj strani su navedeni i načini na koje možete direktno kontaktirati tim za tehničku podršku kompanije Verbatim.

Evropa: Tehničku podršku u Evropi možete kontaktirati e-poštom na adresu drivesupport@verbatim-europe.com ili pozivom na broj 00 800 3883 2222 u sledećim zemljama: Austrija, Belgija, Danska, Finska, Francuska, Nemačka, Mađarska, Italija, Luksemburg, Monako, Holandija, Norveška, Poljska, Portugalija, Republika Irska, Španija, Švedska, Švajcarska i Velika Britanija. Iz svih ostalih zemalja potrebno je pozvati broj +353 61 226586.

Internet sajt:

www.verbatim-europe.com

Verbatimova ograničena garancija

Kompanija Verbatim Limited tokom perioda od 2 godine od datuma kupovine garantuje da ovaj proizvod nema mana u materijalu i izradi. Ova garancija ne obuhvata baterije. Ukoliko se tokom garantnog perioda pokaže da je proizvod neispravan, biće zamenjen bez dodatnih troškova po vas. Možete ga vratiti uz originalni račun na mesto kupovine ili kontaktirati kompaniju Verbatim.

U sledećim evropskim zemljama: Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Nemačkoj, Grčkoj, Mađarskoj, Italiji, Luksemburgu, Monaku, Holandiji, Norveškoj, Poljskoj, Portugaliji, Republici Irskoj, Španiji, Švedskoj, Švajcarskoj i Velikoj Britaniji pozovite broj 00 800 3883 2222. U svim ostalim evropskim zemljama pozovite broj +353 61 226586.

Možete poslati poruku e-pošte na adresu drivesupport@verbatim-europe.com.

Zamena proizvoda je vaše jedino pravo pod ovom garancijom, a ova garancija ne obuhvata normalno habanje ili oštećenja nastala nepravilnom upotrebom, zloupotrebom, nemarom ili nezgodom, niti nekompatibilnost ili loše funkcionisanje uzrokovano upotrebom specifičnog računarskog softvera ili hardvera. VERBATIM NIJE ODGOVORAN ZA GUBITAK PODATAKA ILI BILO KAKVU SLUČAJNU, POSLEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU, MA KAKO ONA BILA IZAZVANA, KRŠENJEM GARANCIJE ILI NA BILO KOJI DRUGI NAČIN. Ova garancija vam daje određena zakonska prava, a možete imati i druga prava, zavisno od države u kojoj se nalazite.

WEEE napomena

Direktiva o električnom i elektronskom otpadu (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE), koja je stupila na snagu kao evropski zakon 13.02.2003, dovela je do značajnih promena u obradi električne opreme na kraju upotrebnog veka.

Logo WEEE (sa leve strane) na proizvodu ili njegovoj kutiji pokazuje da se proizvod ne sme odlagati ili bacati sa ostalim kućnim otpadom. Više informacija o odlaganju, uklanjanju i mestima za prikupljanje elektronskog i električnog otpada možete dobiti od svoje lokalne opštinske službe za odlaganje otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili opremu.

